

Sammanträdesanteckning samråd mellan Region Västerbotten och alla nationella minoriteter

Tid och plats

Tisdag 15 september mellan kl. 18:00 – 20:00
Digitalt via Teams

Deltagande

Representanter för urfolket samer, sverigefinnar, tornedalingar, kväner och lantalaiset och romer

Representanter för Region Västerbotten

Ordförande på mötet Kenneth Andersson

1. Mötet startar

Ordförande hälsar välkomna och samrådet utser A.E. som justerare.

2. Information om regionens beredskapsuppdrag

Regionens beredskapshandläggare informerar om regionens ansvar inom beredskapsområdet. Regionen arbetar med beredskap inför särskilda händelser, så som kris och krig. Regionen vill se till att behovet av stöd till grupper i utsatta positioner tillgodoses även vid kriser kopplade till klimatförändringar, till exempel är renskötande samer en grupp som i särskild bemärkelse upplever negativa konsekvenser av klimatförändringar, men även andra grupper påverkas.

Diskussion och förslag under mötet: Informationsbroschyren Om krisen eller kriget kommer finns på svenska utlagt på olika platser i länet. Förslag lyfts att pappersbroschyren även bör finnas på nationella minoritetsspråk ute i länet. Regionen tar med sig förslaget.

Det test man gjorde i Stockholmsområdet, SE-alert, utvärderas eftersom det inte fungerade felfritt. Det behövs även informationsbehov på fler språk inför larmtest.

3. Uppföljande samråd Plan för Region Västerbottens insatser nationella minoriteter 2027-2030

Regionen bjöd in nationella minoriteter i Västerbottens län till en workshop den 19 maj 2026. Under workshopen fick alla lämna önskemål vad regionen skulle förbättra gällande nationella minoriteter under 2027–2030. Regionen har också tagit med sig de synpunkter som framkommit vid tidigare samråd med de nationella minoriteterna, exempelvis från den judiska minoriteten. Workshopen och synpunkterna har nu sammanställts till en handlingsplan. Regionen planerar också att skicka handlingsplanen på remiss internt inom regionen innan den sedan politiskt fastställs.

Idag vill vi ha ett uppföljande samråd med synpunkter från er gällande handlingsplanen, och att den stämmer med de synpunkter som framkom under vårens workshop.

Under samrådspunkten: Minoritetsrepresentanterna känner igen sina lämnade synpunkter från maj månad i det utformade utkastet till handlingsplan. Regionen noterar de synpunkter om förändring som lämnas under mötet och kommer att justera planen utifrån de flesta önskemålen som lämnades. De flesta lämnade synpunkter bestod av förtydliganden.

Lämnade synpunkter på planen i korthet:

- Lägg till fler lagar ex socialtjänstlagen, språklagen, bibliotekslagen, skollagen. *Vi tar med oss synpunkten. Regionen lägger till de lagar som berör regionen ex språklagen och bibliotekslagen.*
- Dokumentet berör både nationella minoriteter och nationella minoritetsspråk i alla delar. Lägg till det om språket överallt där det står nationella minoriteter. *Regionen tar med sig synpunkten och justerar dokumentet.*
- Tydliggör formuleringen så det framgår att alla fem nationella minoriteter inte deltog trots att alla var inbjudna. *Regionen tar med sig synpunkten och justerar dokumentet.*
- Under rubrik " Syfte", ta bort ordet "förbättra" och ändra till något annat ord. *Regionen tar med sig synpunkten och försöker hitta ett bättre ord.*
- Formuleringen "Verka för", var kommer det ifrån? *Regionen svarar att det kommer från själva lagtexten.*
- Bra och viktigt att det finns ambition att delta på fysiska aktiviteter (evenemang) på samma sätt för alla nationella minoriteter. *Regionen tar med sig synpunkten och ser över formuleringen om det behöver förtydligas.*
- Ändra ordet "identitet" till "identiteter" där plural avses. *Regionen justerar i texten.*
- Ändra ordet "medborgare" till invånare. *Regionen justerar i texten.*

4. Information nuläge montering av skyltar södra Lappland samt fråga om samråd önskas om stavning på skyltning Skellefteå/Norsjö samt Umeåregionen

I förra mål- och riktlinjedokumentet 2024-2026 var skyltning en prioriterad aktivitet. Skyltningen omfattar utomhusskyltning på länets hälsocentraler och sjukstugor och regionen började med ett pilotprojekt med Mariehems hälsocentral och Vilhelmina sjukstuga.

a) Information nuläge av skyltning södra Lappland

Regionen har gått vidare med skyltning i södra Lappland, med undantag för Lycksele, Storuman och Tärnaby (information om detta finns i tidigare anteckningar). Skyltningen har tidigare samrått vid flera tillfällen, och därför informerar vi idag om nuläget montering av skyltar södra Lappland. Skyltningen har tagit lite längre tid då frågor har uppstått på senare samråd om skyltning, som gjort att regionen fått stämma av frågorna, men också på grund av minskade tjänsteutrymme inom regionen. Frågan om varför regionen föreslår skyltning på alla tre språk i alla kommuner har tidigare lyfts, och svaret på den frågan är att regionen är förvaltningsområde för alla tre språk.

Information som lämnades under mötet: Skyltarna för de mottagningar regionen kommer att skylta på håller på att tas fram och kommer att monteras inom kort.

Synpunkten lyfts att hälsocentralens namn kanske inte ska stå med på skylten lyfts för första gången under samrådet idag. Synpunkt lyfts att det samiska namnet bör vara godkänt av lantmäteriet. Hur skyltarna ska vara utformade är sedan tidigare både samrátt och beslutat.

b) Fråga till samrådet

Samråd om samiska varietet i Skellefteå/Norsjöområdet samt inom Umeåregionen, dvs Vännäs, Vindelns, Robertsfors, Nordmalings och Bjurholms och Umeå kommun har ägt rum vid förra samrådet. Alla synpunkter skulle ha inkommit senast 5 juni 2026, se förra sammanträdesanteckningen. Översättning på orden hälsocentral, sjukstuga, folktandvård och distriktssköterskemottagning har samrätts och bestämts vid tidigare samråd.

Regionen vill idag fråga er om ni även vill samråda själva stavning/böjning av hälsocentralens namn för Skellefteå/Norsjöområdet samt Umeåregionen när den är klar?

Beslut under samrådet: Översättningarna skickas ut via mejl och synpunkter får inkomma via mejl.

5. Kulturstipendier för samisk, finsk och tornedalsk konstnär

Regionkulturchefen vill diskutera möjligheten att i stället för stipendier under 2026, dela ut utmärkelse till en finsk, en samisk och en tornedalsk konstnär. Pengar som i år är avsatta för insatsen är 100 000 från statsbidraget.

Diskussion under mötet: Regionkulturchefen deltog denna gång inte på mötet. Ärendet är under utredning.

6. Sparade statsbidrag för förvaltningsområde finska och samiska

Det har uppmärksammats att tidigare sparade statsbidrag som riktas mot de samiska och finska minoriteterna inte kan föras över mellan åren. Det är på grund av det regelverk som styr regionens ekonomiska redovisning för statsbidrag främst (2018:597) om kommunal bokföring och redovisning (LKBR).

Vi som jobbar med nationella minoriteter inom regionen vill absolut använda de sparade pengarna till att förbättra för de samiska och finska minoriteterna. Vi behöver använda så mycket som bara möjligt av det sparade statsbidraget i år, sedan kan vi få lyfta över eventuella kvarvarande pengar till nästa år.

Vi har flertalet förslag som vi har sammanfattat, förslagen kommer både från er nationella minoriteter, men även vissa saker som vi internt ser att vi behöver förbättra. Vissa insatser kräver mer tjänstetrymme, vissa mindre och detta spelar också en roll i vad som är möjligt att genomföra. Förslagen bygger också såklart på det som framkommit i workshop och tidigare mål och riktlinjedokumentet. Se bifogad fil för en sammanfattning av förslagen.

Under mötet: Lars Lundgren, kanslichef, informerar om redovisningsregler och att man nu inte längre har möjlighet att föra över regionens gamla statsbidrag från år till år. Nu behöver vi tillsammans hitta bra aktiviteter och insatser så att så mycket som möjligt av statsbidraget hinner användas i år.

Förslag med projektanställd har tidigare lyfts men inte beviljats. Det finns en frustration över att det nu är bråttom och att pengarna kanske försvinner.

Fråga lyfts om hur mycket som kan föras över ett år till, och svaret är att vi ska förbruka så mycket som möjligt i år men att resten eller nästan hela resterande summan kan användas under 2027.

Önskemål finns att få diskutera detta och komma med inspel inom respektive minoritet. Föreläsningar och mötesplats för ungdomar från alla nationella minoriteter och minoritetsspråk är ett uppskattat förslag.

7. Övriga frågor

Inga övriga frågor lyftes

Nästa samråd är planerat till:

Samråd sameer tisdag 17 november

Samråd sverigefinnar, tornedalingar, kväner och lantalaiset onsdag 11 november

UNDERSKRIFTSSIDA

Detta dokument har undertecknats med avancerade elektroniska underskrifter:

NAMN:	ANN-SOFI GRENHOLM
TITEL, ORGANISATION:	Sekreterare, Region Västerbotten
TID:	2026-09-21 13:44:10 +02:00
IDENTIFIKATIONSTYP:	Svensk e-legitimation



NAMN:	Lars Göte Kennet Andersson
TITEL, ORGANISATION:	Ordförande, Region Västerbotten
TID:	2026-09-21 14:09:21 +02:00
IDENTIFIKATIONSTYP:	Svensk e-legitimation



NAMN:	AANA EDMONDSON
TITEL, ORGANISATION:	Justerare, Saminourra
TID:	2026-09-22 21:14:59 +02:00
IDENTIFIKATIONSTYP:	Svensk e-legitimation

